



ОДИТЬ ЕЖЕДНЕВНО ВЪ БЕРЛИНЪ

in. 18. Januar 1931

Sonntags-Ausgabe Nr. 3

25  
Pfennig

18. 1. 1931.

Воскресенье, 18 января 1931 г.

12-й Г. ИЗД.

# Европейская конференция

## Ітіє конференція

Женева, 17. 1.  
уже ни один из конференций, которых Лига Наций, не взыгралась вчера, как открылась вчера конференция по изучению вопросов европейского объединения. Из 27 них государства 25 прислали своих представителей. Всего с ними около 200 сотрудников и при этом столько же приехало в Женеву из представителей мировой печати.

## Речь Брайана

Вый раз за всю историю Лиги Наций свою вступительную речь произнес Французского правительства, читая Брайан, — объединение жить». Этого же девиза



Брайан.

жил министр ин. д'Аль предложил представителям европейского правительства. Для того, чтобы достичь нужна твердая воля к борьбе с теми, кто не собирается

исключать какого либо правительства, добровольно желающего работать в этом направлении; это указание относилось к Третьему европейским державам (СССР и Турции), которые не входят в Лигу Наций. Но столы же определили Брайана заявлять, что Европа должна защищаться от всяких разложений, ведущих к хаосу — этим огнем недвусмысленно указывал на СССР. Затем Брайан изложил ряд вопросов формального характера и предупредил о предстоящем докладе Коллинса.

## Ответ Куртиуса

Немедленно после Брайана взял слово германский министр ин. д'Аль Куртиус. Он заявил, что германское правительство окажется от конференции и от Лиги Наций спротивленного разрешению вопросов на почве полного равноправия. Куртиус присоединился к Брайану в утверждению первого значения хозяйственного вопроса: больше других Германия с ее 4,3 миллиардами безработных сознательностью капитализма и постоянной вывозом капитала (намек на депрессию) особенно страдает от хозяйственного кризиса. Поэтому она готова идти по всему пути, могущего этот кризис устранить.

Куртиус подчеркнул вопрос о привлечении европейских государств, не входящих в состав Лиги Наций.

## Выступление Гранди

Затем говорил итальянский министр ин. д'Аль Гранди; речь его была сказана по итальянски, подобно тому как Куртиус говорил по-немецки.

Еще с большей определенностью, чем Куртиус Гранди поставил вопрос о привлечении государств, не входящих в Лигу, к участию в работе. Он предупреждал против раздробления Европы на две группы, хотя и признал, что совершенно неизвестно, как Турция и СССР примут съездование им приглашение. После этих формальных замечаний, Гранди развернула целую программу работы и высказал

ся за необходимость предварительно установить равноправие всех участников конференции, а затем выяснить все в государства, входящие в Лигу Наций, сокращающую свою вооруженность.

## Речь Гендерсона

От этих принципиальных соображений Гендерсон вернулся к вопросу о порядке дня, предложив избрать организационную комиссию.

Вот отрывок из речи Гендерсона: «Брайан заявил, что принципиально доступ в европейский союз открыт всем европейским государствам, а вопрос о приглашении будет рассматриваться в организационной комиссии».

## Доклад Коллинса

Женева, 17. 1.  
В дневном заседании конференции был предложен доклад конференции европейских правительств по хозяйственным делам — министр финансов Голландии Коллинс сдал доклад о результате хозяйственной конференции. Этот доклад явился подлинным обвинительным актом против европейских правительств.

Докладчик отметил, что 29 европейских правительств высказались на конференции за осуществление принятых им принципов. Между тем, как на практике не было предпринято даже попыток сократить таможенные пошлины. Докладчик напомнил, о решительных постъявлениях сессии Лиги Наций, о несуществовании предложений таможенного перемирия и применения результатов последней хозяйственной конференции совершение имитационной. Необходимо открыть заявление, сказали они, что неудача хозяйственной конференции объясняется отсутствием духа согласия. На хозяйственной конференции 1927 г. была признана полная неудовлетворительность тогдашнего хозяйственного положения, но после четырех лет тщетной работы никакого улучшения не последовало. Поэтому во многих странах совершенно из-



Бывший голландский министр финансов Коллинс.

сяла въра въ хозяйственную работу Лиги Наций. Этим путем мир может подойти к всеобщей таможенной войне, последствия которой окажутся исключительно тяжелыми. Дорианчик признал, что улучшение может быть только очень постепенным и медленным, но настане на обязанности правительства возможно скоро приступить к лучшей хозяйственной организации Европы. Необходимо сблизить европейские народы, противостоящие фактически происходящему процессу национального взаимного отчуждения.

## Приглашение СССР и Турции

Женева, 17. 1.

Вчера днем организационный комитет конференции обсуждал вопрос о приглашении СССР и Турции к участию в ее работе. При этом было поднять вопрос, должно ли это приглашение прервать работу комиссии до получения их ответа. Организационная комиссия решила, что такого перерыва, согласно бывшим уже предентам, устанавливать не приходится. Что касается существа вопроса, то, как сообщают, германский, итальянский министры ин. д'Аль высказались за немедленное приглашение. Наоборот, голландский и бельгийский министры предлагали отсрочить это приглашение до более позднего времени. Брайан держался нейтрально и не высказывался ни за, ни против отсрочки. Понимому, сегодня приглашение будет отослано. Предполагают, что турецкое правительство примет его, же как и германский, итальянский и французский правительства.

## Русское золото

Вчера поздно вечером в Берлин прибыл из товарных вокзалов доставленный большой транспорт русского золота, отправленного Госбанком германскому Государственному Банку. Транспорт состоял из слитков золота всего в количестве 8-ми тонн, стоимостью в 21,6 миллиона марок. Вагон с золотом был направлен из Москвы через Латвию и Литву, чтобы избежать следования через Польшу. Немедленно по прибытии на вокзал вагон был разгружен и под сильным конвоями драгоценный груз доставлен в Кабинет Государственного Банка. «Lok-Alz», высказывает предположение, что золото это, за недостатком доверию у советской власти, поступило в оплату кредитов, предоставленных советской власти.

## Самоубийство

### Семена Витязевского

«Русспресс» сообщает печальную весть о самоубийстве нашего сотрудника С. Витязевского.

11 января во Львове покончил с собой русский журналист Пантелеимон Юрьев, выступавший в прессе под псевдонимом Семена Витязевского. Погибший сотрудник в последнее время в «Русском Голосе», «Улье» и в небесных других газетах. Съ 1-го января он лишился постоянной работы в «Русском Голосе», в виду перехода газеты на еженедельное издание. Вчера начальник газеты обратился к агентству «Русспресс» с предложением своих услуг, причем писал: «Я живу со своим писанием и другого источника заработка не имею, «Русский Голос», где я теперь работаю, сокращается, а итти в украинскую прессу не хочу, очень и очень не хочется бы, хотя я и владею украинским языком, так как русофильски настроенных органов украинской печати почти нет». Повидимому, причиной самоубийства послужила нужда в связи с сокращением зарплаты.

## Жел.-дорожное крушение

Вблизи Мурманска 16 января произошло столкновение поездов. 4 вагона с паровозом разбиты. Убито 2, легко и тяжело ранено 6.



Одно в Крещение происходит освящение Двины рижским православным митрополитом. На снимке архиепископ Иоанн в толпе, уносящей домой освященную воду в бутылках и кружках.



**RÖRSTER**

Motzstrasse 22

Телефон: 5036

Дирекция А.Л.Ферстера

Обеды изъ 3-х блюд №№ 1.75  
изъ 4-х блюд №№ 3.—  
Цена воскресного обеда 3 блюда №№ 175, 4 блюда №№ 3.—  
Считаясь съ наст. временемъ  
цены значительно понижены.

**ИЛЕСКУ** со своей  
Капеллой

## Запросъ французскихъ коммунистовъ

истанная въ газетахъ бесѣда ген.  
съ газетными сотрудниками, по  
которой вскинула острая полемику  
артистами русскими газетами, по  
французскимъ коммунистамъ, осъ-  
тавившимъ запросъ въ палатѣ депутатовъ  
на засѣданіи на газетномъ сообщеніи, ко-  
прочемъ, генераломъ Миллеромъ  
были не точными, коммунисты  
говорили о бѣженцахъ военныхъ  
шахъ, которыхъ въ любую минуту  
покудо и о русской военной ака-  
адемии существуетъ въ Парижѣ.  
на запросъ со стороны правительства  
въчера начальникъ засѣданіи не послѣдо-  
вѣлъ паче настойчиво требуетъ  
академии и ликвидации военныхъ  
шахъ.

\*  
Министръ президентъ Стагъ отвѣчаетъ  
коммунисту:

— Правительство предполагаетъ отложить  
эту интропрѣлію на неопределеннѣе време-  
ни. Позволяю себѣ добавить для свѣдѣнія  
г. Доріо, что французская Республика при-  
выкла оказывать гостепримство людямъ, ко-  
торые не всегда могутъ найти ею въ дру-  
гихъ странахъ...

Заявленіе Стага встрѣчается аплодис-  
ментами и инцидентъ объявленъ искрѣн-  
ными.

\*  
Съ большими удовлетвореніемъ слѣдуетъ  
отмѣтить, что въ отношеніи къ запросу До-  
рио между «П. Н.» и «Возр.», разногласія №  
оказались.

## Буря въ Европѣ

однажды въ Европѣ, вызвала сильные бури  
западной и средней Европы вплоть  
до границы.

Серпеньской ночью ураганъ вызвалъ  
счастливыхъ случаевъ. Пожарные и  
водопроводчики работали безъ пере-  
да. Вокзалъ Мальсдорфъ обрушился  
мостъ, причемъ, къ счастью, не было  
быть ранены. На Нейз Фридрихъ-  
обрушилась башня углового до-  
ника рабочаго дома.

Съ  
свергнутъ буря во всей Англии.  
ко пароходамъ потерпѣли съ-  
вѣрженія.

Франція шелъ сильный дождь  
до Алжира. Въ Алжирѣ произошло

однажды. Вода на улицахъ города до-  
стигла двухъ метровъ. Насчитывается  
много жертвъ.

○  
Перлебергъ, 17. 1.

На желѣзодорожной линіи Перлебергъ-  
Нильцъ съгодни утромъ сошелъ съ рельсъ  
подъѣздъ. Убить вагонокатый Гильгъ. Съ-  
дѣнія о другихъ жертвахъ неѣтъ, наизвестъ-  
но и каковы материальные убытки, тел-  
фонъ въ этой мѣстности поврежденъ.

### Гриппъ въ Савой

Въ Савойскихъ Альпахъ въ окрестно-  
стяхъ Шамбери свирѣпствуетъ тижелая  
эпидемія гриппа. Были уже случаи со  
смертельнымъ исходомъ. Въ большинствѣ  
школъ заболѣло около 30 проц. учениковъ.

за итальянскихъ гидроплановъ

Парижъ, 17. 1.

Съ  
государство «Гавасас» сообщаетъ изъ Рио-  
де-Жанейро, что тамъ распространяется  
перегородка итальянскихъ ми-  
ни-  
аудиоплановъ. Въльво съ бразиль-  
скимъ правительствомъ о продажѣ приле-  
ти туда военныхъ гидроплановъ.  
гидропланы должны быть произ-  
веденіемъ кофе.

Снижение цѣнъ

Бразильское правительство постановило,  
что всѣхъ патентованныхъ пред-  
ѣ, подлежащихъ охранѣ, были сни-  
женіи, если онъ съ 1 июня прошлаго года до-  
стигъ поръ въ ще снижены по крайней мѣрѣ  
на 10%. Подъ эту категорию предметовъ  
подходитъ какъ цѣлый рядъ предметовъ  
продовольствія, такъ и лѣкарствъ и мн. др.

Если установленное снижение цѣнъ не  
послѣдуетъ, то правительство сниметъ  
ихъ съ этихъ товаровъ.

### Раненіе венгерского министра

Министръ обороны Юлиусъ Гемпнеръ на-  
блодая за военными занятіями сталъ жерт-  
вой несчастнаго случая. Въ 30 метрахъ отъ  
него разорвалась граната, ранившая его въ  
ногу.

Снижение цѣнъ

Было, кажется, первое его опущеніе,

откуда то вымыла фраза «согрѣ-  
воку старость», — и прикинула къ

изысканыя мягкия ножки, она попробо-  
вала представить себѣ, какъ буде возитъ  
бенкомъ, кормить, одѣвать, ука-  
зывать тѣтъ, сидя у него на колѣ-  
и сѣмь скучна пузурь, станетъ  
опять тыкаться кулачкомъ. Уже

было вѣтвѣющее видѣніе: благо-

свѣтленький мальчикъ постарше  
и надѣ бумагой, переписывая ру-  
ку въ руку, отчего видѣть, по пис-  
ству на четырехъ быстро

толстый ребенокъ въ рубашонкѣ,

чернильницѣ съ бронзовыми под-  
сѣ на наслажденіемъ, неторопливо и

прокинулъ ее наѣзъ искренне-  
транцами. Густыя струйки пополно-  
го отлива фиолетовыхъ и золо-  
теленныхъ.

въременемъ маленький стартъ поти-

сползъ на писателя на руки — и

выкинула что то свое, непонят-

забочено закрѣпѣть: замерзъ на

съ мгновеніемъ остыть ужасомъ

и огнинуло свое пальто... Пока все

было сплошнѣ.

Она же набѣгала на него слизи, какъ

первый волна прибоя, чутъ не опрокинула,

схватить за плечо, какъ-то женщину, дра-  
гую

и вѣтвѣюща

ся длинными волнами подхватали ре-  
бенка съ тротуара, и какъ будто сообра-  
зивъ, наконецъ, чѣмъ ему все время недо-  
ставало, ребенокъ набралъ побольше воз-  
духа въ грудь, передохнулъ и зашелъ въ

стражниковъ рѣгъ. Вокругъ писателя сгруп-  
пились люди; полицейский наготовѣ держалъ

кинжаль съ карандашемъ; надрываясь, чтобы

заглушить дѣтскій рѣгъ, кричала женщина:

«...укари, я обгу, а его иѣтъ, никто не

знаетъ, ни въ минуту нельзѧ оставить, я

бѣжалъ какъ сумасшедшія, никто ничего

не знаетъ, какъ сумасшедшія...» и точно

таки страннѣй ребенокъ, думалъ

неодобрительно, — допустимъ, что

не малъ, — но какъ же это къ чу-  
дакамъ разговаривать поѣтъ на

тѣкъ ибо его сейчасъ гѣставъ на тро-  
котѣнии поберѣгъ — а онъ и то-

хотѣть ручонкой усы теребить?

Хмуро покосился на головку въ го-

шапочкѣ, лежащую у него на плечѣ

она была похожа на сумасшедшую, запла-  
кала съ отчѣхами страшными глазами и

## Конференція круглого стола

Лондонъ, 17. 1.

Англо-индусская конференція подходитъ  
къ концу послѣ 6-недѣльныхъ работъ. Вчера  
состоялось засѣданіе подкомиссіи по во-  
просамъ о меншинствахъ, измѣненіе зада-  
чи выработкѣ отчета о своихъ работахъ.  
После этого выяснилось, что требуются въ от-  
четѣ измѣненія по вопросу о гарантіи ан-  
глійскихъ интересовъ. Въ понедѣльникъ  
предполагается опубликованіе отчета, хотя  
и до сихъ поръ еще не удалось устраниТЬ  
противорѣчія между индурами и мусуль-  
манами.

### Забастовка въ Бомбѣ

Вчера по приказу индусского конгресса  
была проведена въ Бомбѣ траурная заба-  
стовка. Бастовали 40 000 ткаческихъ  
рабочихъ; группы индусскихъ национали-  
стовъ снимали рабочихъ съ заводовъ. Было  
много стыкѣваний съ полиціей и съ вой-  
сками. Наиболѣе серьезныя столкновенія  
произошли у судебныхъ зданий, потому  
что националисты требовали прекращенія  
работы и суда. Большое участіе въ стол-  
кновеніяхъ принимали женщины. Въ общемъ  
за день были ранены около 200 человѣкъ.

### Процессъ дервиша

Стамбуль, 17. 1.

Военный судъ въ Менеменѣ разбирать-  
тъ участниковъ мяѣтъ дервишъ изъ  
этой городкѣ. Помудрѣшихъ всего 120 че-  
ловѣкъ, въ ихъ числѣ 5 женщинъ и 10 лицъ  
изъ духовенства. Среди подсудимыхъ осо-  
бое вниманіе обращалось на почтѣ стольгій  
шайхъ Эсадъ изъ Стамбула, вождь ордена  
дервишъ. Самъ дервишъ вмѣстѣ съ дву-  
мя своими сторонниками былъ послѣ  
того какъ обезглавилъ мѣстнаго учителя.

Допросъ свидѣтелей заставляетъ пред-  
положить, что подъимѣніе възвѣстіе дер-  
вишъ страдалъ религіознымъ помышленіемъ.  
Передъ бунтомъ онъ шесть нощей  
провелъ въ молитвѣ и самонаказаніяхъ  
на вершинѣ горы, послѣ чего заявилъ сто-  
ронникамъ, что возстановитъ истинную вѣ-  
ру въ Туркіи они направятся въ Дамаскъ,  
гдѣ его ожидаетъ Иисусъ Христосъ. Онъ  
хотѣлъ обратиться въ новую вѣру всѣхъ евреевъ, а  
потомъ потребуетъ, чтобы европейскій дер-  
вишъ принялъ эту вѣру, которая распространя-  
ется въ Китаѣ. Нѣкоторые под-  
судимые заявляютъ, что дервишъ пому-  
тилъ ихъ разумъ гашиномъ.

### Обрушилась церковь

Изъ Мексики получено извѣстіе, что отъ  
землетрясенія въ Буалотоба во время бого-  
служенія обрушилась церковь, причинѣ  
убийствъ были 50 молящихся и около 100 че-  
ловѣкъ ранены.

Приговоръ въ Одессѣ

## Невозвращенцы

Сообщенія съѣдѣнія о желаніи воз-  
вращенія въ Союзъ инженера Шубернаго  
подтверждаются.

Инженеръ Шуберній, по возвращенію  
изъ Вѣнскаго Торгпредства, въ началѣ про-  
шаго года, работалъ въ Технокомпартѣ  
Берлинскаго Торгпредства. Въ декабрѣ  
прошаго года по предложению завѣдующаго  
отѣломъ личнаго состава Охлопкова  
инж. Шуберній сдалъ дѣлъ и получилъ  
предложеніе, по окончаніи кратковремен-  
наго отпуска, выѣхать въ Москву. Въ Мо-  
скву онъ не побѣжалъ и перешелъ въ лагерь  
невозвращенцевъ.

Также отказался отъ поѣздки въ Союзъ  
инженеръ Брандтъ, работавшій поспѣдѣ-  
время въ Лондонѣ въ Арктиѣ. Брандтъ  
работалъ по линіи Металлоимпорта въ Бер-  
линѣ и въ Вѣнѣ.

В. Д.

## Комсомоль за Сталина

Вчера въ Москву открыть съѣдѣніе ком-  
сомола. Съ большой рѣчью о политическомъ  
положеніи выступилъ генеральный секрѣ-  
тарь Носаревъ, который указалъ, что ком-  
сомолъ стоитъ за выполнение плана пяти-  
лѣтнія и окажетъ поддержку Сталину въ  
борьбѣ съ правымъ оппозиціоннымъ дви-  
женіемъ.

### Оппозиція Сталину

Центральная комиссія ВКП постановила  
распустить нижегородскую партійную ор-  
ганизацію за принятие резолюціи, направлен-  
ной противъ политики Сталина. Оппози-  
ционная группа, состоящая изъ 18 крѣ-  
постныхъ коммунистовъ, снята съ занимаемыхъ  
столовъ и въ нихъ будутъ привлечены къ  
строгой ответственности.

### Повышеніе Крестинскаго

Политбюро ЦК ВКП пошло на кооптиро-  
ваніе бывшаго полпреда ССР въ Берлинѣ  
Крестинскаго въ члены ЦК ВКП. На по-  
спѣдѣньи партѣ сѣдѣлъ Крестинскій въ со-  
ставѣ ЦК не былъ избранъ.

### Разстрѣлы

Въ Одессѣ приговоренъ къ разстрѣлу  
начальникъ Одесской ж. д. станціи Кругли-  
ковъ, который якобы является виновникомъ  
крушенія поѣзда на ст. Сборна, где погибло  
несколько пассажировъ. Приговоръ будетъ  
на-днѣхъ приведенъ въ исполненіе.

### Евреи въ ССР

Видный рижскій купецъ, вернувшись  
только что изъ поѣздки въ Архангельскъ,  
сообщаетъ о быстромъ ростѣ этого города...  
благодаря тому, что онъ наполненъ ссыль-  
ными, живущими какъ на свободѣ въ го-  
родѣ, такъ въ концлагерѣхъ. Среди  
ссыльныхъ имѣется до 5 тысячъ евреевъ,  
принадлежащихъ къ такъ наз., «лишн-  
памъ». Между прочимъ прѣѣхавшій назы-  
ваетъ петербургскаго адвоката Дубин-  
каго, московскаго инженера Залмана, со-  
дѣржащагося въ концлагерѣ, петербург-  
скаго раввина Лазарева, которому чекисты  
приказали сбрить бороду. Рубашова и др.  
Огромной большинствѣ лишиено всякихъ  
средствъ и неполучаютъ помощи, довол-  
ствуются сухимъ хлѣбомъ. Соблюденіе  
еврейскаго ритуала концлагеремъ отвер-  
гается.

### Радіо-программа «Руля».

На воскресенье, 18 января.

1. 7 ч. Гимнастика. Концертъ. 8 ч. Бесѣды  
по сельскому хозяйству. 9.00 ч. Колокольчи-  
вонь. 10 ч. Концертъ духовной музыки.  
10.15 ч. Передача изъ Рейхстага праздни-  
кія 60-лѣтія объединенія Германіи. У  
Рейхстага (у микрофона А. Браунѣ). Пере-  
дача концерта изъ дрезденской филар-  
моніи, въ прогр.: Гайднъ и др. 2 ч. Бесѣда  
по родителямъ. 2 ч. Сказки. 3.05 ч. Музы-  
ка къ слуху. картины А. Браунѣ и В. Гроно-  
вскаго. 3.45 ч. Веселыя народныя пѣсни.  
4.05 ч. Адель Гергардтъ — стихотворенія.  
4.30 ч. Малолѣтніе вальсы — берл. кон-  
цертный союзъ. 6.30 ч. Францъ Блай —  
автобіографія. 7 ч. Гуго Вольфъ — концертъ  
изъ его произведений. Ева Лінденбергъ  
(альтъ). 7.30 ч. Шарль К. Редингеръ — юмо-  
рексы. 7.50 ч. Спортъ. 8 ч. Концертъ берл.  
радіо-оркестра, въ прогр.: Менцель, Вагнеръ  
и др. 10 ч. Погода, новости, спортъ. До 12.30  
час. музика для танцевъ.

Е. Аленіна.

**Ф.А. ЗЕЕСТЬ** въ ресторанѣ **BARDINET**

Kurfürstendamm 184  
около Olivaer Platz  
Telephon: Bismarck 49-10

Обѣды отъ 12—9 ч. М. 1.60  
и à la carte

Отъ 9-ти час. вечера Чай, кофе  
концертъ Ужинъ Горячій и холода  
à la carte

**ТЕРЕМОКЪ**

**MOTZSTR. 55**

Тел.: BARBAROSSA 40-94  
А. М. КУЛАГИНОЙ

Обѣды и ужинъ

отъ 12 ч. дн. до 12 час. ночи  
**1.30, 1.50, 1.70**

à la carte

Уютное помѣщеніе  
дешевые цѣны

Всевозможный русский  
блинъ / пельмени /

Пирожки / кулебяка

Ресторанъ »**МОСКВА**«

**Nürnbergер Обѣды Platz 6**

• Ужинъ

отъ 12 ч. д. — 12 ч. н. № 1.45, 1.65,  
и à la carte Все исключительно на сливочномъ маслѣ  
мясные и вегета- рансіе отъ Мк.

Ежедневно съ 8 ч. вечера  
ОРИГИНАЛЬНАЯ РУССКАЯ КА

**САШИ БОГЕНСКІ**  
Солнечные и хорошие выступления /

РЕСТОРАНЪ  
и БАРЬ **"BOYAR"** am  
Wittenberg-  
Platz  
Kleiststrasse 22 / Тел.: B 5, 46-60

Отъ 12—6 ч. отъ 7—10 в.  
Обѣды ужинъ  
изъ 3 блюда  
**1.35**

Съ субботы 17 января  
РЕСТОРАНЪ  
открыть отъ  
**6** ч. в. до **3** ч. ночи

Ввиду исключ. тяжелого времена  
цѣны значительно понижены  
Обѣды изъ 3 блюда  
**1.25**  
Рюмка водки 30 пф. Пиво 40 пф.  
Закуски отъ 30 пфенниг.

Первоклассный музикальный  
**A. ВОЛКОВИ**  
Neue Promenade 3 (am Bahnhof)  
Tel.: D 1 Nord

Konzert-Dir. Geo Albert Backhaus, W. 9 Linksstr. 12  
Бетховенъ-заль Суббота, 24 января 8 ч. Концертъ Яши  
**СПИВАКОВСКАГО**  
Бахъ: Итальянск. концертъ. — Бетховенъ. — Регерь:  
Варшавск. ор. вѣ. — Шопенъ. — Прокофьевъ и др.  
Билеты у Боте и Вокъ, Кертимъ: иск. почтмейстеръ

**П.М. КУЗМИЧЕВЪ**  
KLEISTSTR. 24  
ЧАИ - КОФЕ  
Чайные сервисы  
РУССКАЯ И ЗАГРАНИЧНАЯ  
СЛАДОСТИ  
ПОСЫЛКИ ВЪ РОССІЮ

Kosmetisches Institut  
**Pavla Stuloff**  
Professeur Université de Beauté Cédib, Paris

При институтѣ открыты специальные  
курсы по уходу за красотой лица и  
употреблению косметикъ съ выдачей  
окончившимъ французского диплома  
Université de Beauté Cédib, Paris

Berlin W 50, Rankestraße 30  
Tel.: Bavaria 78-65

Русская граммофонная пластинки

Донские казаки  
Вертинский  
Морфесси  
Смирновъ  
Плевицкая  
Иза Кремеръ



Произведенія  
русскихъ  
композиторовъ:

Чайковскій  
Р.-Корсаковъ  
Рахманиновъ

также еврейская пластинки

Только въ магазинѣ **Г. ОРЛОВСКАГО**  
Augsburger Straße 18. Tel.: Bavaria 4011  
Пересылка въ другіе города

Уроки пѣнія  
Л. Л. ЛАНДАУ

(сист. Ирецкой и И. Решна)  
искусство пѣнія, классъ теоріи  
постановки голоса, методъ  
подготовки ансамблей, классъ и  
современ. репертуаръ на 4-хъ  
языкъ, элементъ и обуч.  
тѣо. съ листами.

Уроки 12—1 час. и 5½—5 час.

Kaiserallee 98a, Tel. Uhland 9087

Балетная школа  
Александры Николаевной  
артиска б. Имп. театровъ  
Уроки учились въ училищахъ  
Charlottenburg, Kantstrasse 152  
Steinplatz 35-80

Tanzinstitut Mossen

Kleiststrasse 30. Наставница 6707  
Модное танца, курсы, отдельные уроки  
Музыка и зажекъ преподавательской  
персональ. Курсы въ домѣ. Гимнастика

Русско-немецкая  
Гимназія Св. Георгія

въ Берлинѣ (10-й годъ).  
Пріемъ во всѣ классы  
Интернациональныхъ  
ланчей съ 9 ч. до 5 ч.  
Ланчей гимназія открыта  
ежедневно отъ 9—12 час.

Ansbacher Str. 9, II (Wittenbergplatz).  
Teléfono: Bavaria 9173

Объявляйте въ „Руль“

ОБЪЯВЛЕНИЯ ДЛЯ ГАЗЕТЫ

**Р У Л Ь**

Приим. во всѣхъ конт. по сбору объявлений въ томъ числѣ  
**Дополненіе - Exped. Rudolf Mosse**  
отѣственій, который находится во всѣхъ частяхъ Берлина,  
въ каждомъ крупномъ городѣ въ Германии и въ Гравицѣ.

ЕВРЕЙСКОЕ КАБАРѢ  
**ХАФТАН**

Häderstr. 16 Tel. Merkur 6399  
Единственно въ эас. вечера  
Дир. М. Закашинскій, Руслан Глингеръ  
Die „Budapesti“ im Hafftan

Гастроли  
Иды В. Цвилингъ, М. Вейцса  
и ансамбль Нахтана

Программа  
юмора и смѣха

Приисяжный Повѣренный  
**Н. В. ЗАЛЕМЪН**

Вильнердорфъ, Нойберг-дѣле 22  
Улицы 5574 — Вина, изготавливаніе,  
посуды, промышленность, избѣждь  
всѣ грязи изъ въ судахъ.

Переводъ денегъ въ СССР на ис-

ключительно выгодныхъ условіяхъ

Польская судебная юѣла

Завѣренные переводы.

Dr. jur. ROMAN PRETZEL

Польскій адвокатъ и переводчикъ

Berlin W 10, Genthinerstr. 39.

Telephone Kurfurst 89-83.

Бывшіе переводы.

Hotel Pension **Central am Zoo**

Jochimsthaler Str. 38

Ecke Kurfürstendamm 1 ми. отъ Zoo

Tel. Bismarck 3506

одинъ комн. съ подваломъ, ванной 5 м

двоихъ комн. съ ванн. тел. ванной 10 м

Первоклассная русско-французская кухня

подъ личн. наблюденіемъ. Венг. рояль

Pension „Prager Platz“ ванькы

открыть

Бывшіе переводы.

Hotel Pension **Central am Zoo**

Jochimsthaler Str. 38

Ecke Kurfürstendamm 1 ми. отъ Zoo

Tel. Bismarck 3506

одинъ комн. съ подваломъ, ванной 5 м

двоихъ комн. съ ванн. тел. ванной 10 м

Первоклассная русско-французская кухня

подъ личн. наблюденіемъ. Венг. рояль

Pension „Prager Platz“ ванькы

открыть

Бывшіе переводы.

Hotel Pension **Central am Zoo**

Jochimsthaler Str. 38

Ecke Kurfürstendamm 1 ми. отъ Zoo

Tel. Bismarck 3506

одинъ комн. съ подваломъ, ванной 5 м

двоихъ комн. съ ванн. тел. ванной 10 м

Первоклассная русско-французская кухня

подъ личн. наблюденіемъ. Венг. рояль

Pension „Prager Platz“ ванькы

открыть

Бывшіе переводы.

Hotel Pension **Central am Zoo**

Jochimsthaler Str. 38

Ecke Kurfürstendamm 1 ми. отъ Zoo

Tel. Bismarck 3506

одинъ комн. съ подваломъ, ванной 5 м

двоихъ комн. съ ванн. тел. ванной 10 м

Первоклассная русско-французская кухня

подъ личн. наблюденіемъ. Венг. рояль

Pension „Prager Platz“ ванькы

открыть

Бывшіе переводы.

Hotel Pension **Central am Zoo**

Jochimsthaler Str. 38

Ecke Kurfürstendamm 1 ми. отъ Zoo

Tel. Bismarck 3506

одинъ комн. съ подваломъ, ванной 5 м

двоихъ комн. съ ванн. тел. ванной 10 м

Первоклассная русско-французская кухня

подъ личн. наблюденіемъ. Венг. рояль

Pension „Prager Platz“ ванькы

открыть

Бывшіе переводы.

Hotel Pension **Central am Zoo**

Jochimsthaler Str. 38

Ecke Kurfürstendamm 1 ми. отъ Zoo

Tel. Bismarck 3506

одинъ комн. съ подваломъ, ванной 5 м

двоихъ комн. съ ванн. тел. ванной 10 м

Первоклассная русско-французская кухня

подъ личн. наблюденіемъ. Венг. рояль

Pension „Prager Platz“ ванькы

открыть

Бывшіе переводы.

Hotel Pension **Central am Zoo**

Jochimsthaler Str. 38

Ecke Kurfürstendamm 1 ми. отъ Zoo

Tel. Bismarck 3506

одинъ комн. съ подваломъ, ванной 5 м

двоихъ комн. съ ванн. тел. ванной 10 м

Первоклассная русско-французская кухня

подъ личн. наблюденіемъ. Венг. рояль

Pension „Prager Platz“ ванькы

открыть

Бывшіе переводы.

Hotel Pension **Central am Zoo**

Jochimsthaler Str. 38

Ecke Kurfürstendamm 1 ми. отъ Zoo

Tel. Bismarck 3506

одинъ комн. съ подваломъ, ванной 5 м

двоихъ комн. съ ванн. тел. ванной 10 м

Первоклассная русско-французская кухня

подъ личн. наблюденіемъ. Венг. рояль

Pension „Prager Platz“ ванькы

открыть

Бывшіе переводы.

Hotel Pension **Central am Zoo**

Jochimsthaler Str. 38

Ecke Kurfürstendamm 1 ми. отъ Zoo

Tel. Bismarck 3506

одинъ комн. съ подваломъ, ванной 5 м

двоихъ комн. съ ванн. тел. ванной 10 м

Первоклассная русско-французская кухня

подъ личн. наблюденіемъ. Венг. рояль

Pension „Prager Platz“ ванькы

открыть

Бывшіе переводы.

Hotel Pension **Central am Zoo**

Jochimsthaler Str. 38

Ecke Kurfürstendamm 1 ми. отъ Zoo

Tel. Bismarck 3506

одинъ комн. съ подваломъ, ванной 5 м

двоихъ комн. съ ванн. тел. ванной 10 м

Первоклассная русско-французская кухня

подъ личн. наблюденіемъ. Венг. рояль

Pension „Prager Platz“ ванькы

открыть

Бывшіе переводы.

Hotel Pension **Central am Zoo**

Jochimsthaler Str. 38

Ecke Kurfürstendamm 1 ми. отъ Zoo

Tel. Bismarck 3506

одинъ комн. съ подваломъ, ванной 5 м

двоихъ комн. съ ванн. тел. ванной 10 м

Первоклассная русско-французская кухня

подъ личн. наблюденіемъ. Венг. рояль

Pension „Prager Platz“ ванькы

открыть

Бывшіе переводы.

Hotel Pension **Central am Zoo**

Jochimsthaler Str. 38

Ecke Kurfürstendamm 1 ми. отъ Zoo

Tel. Bismarck 3506

одинъ комн. съ подваломъ, ванной 5 м

двоихъ комн. съ ванн. тел. ванной 10 м

Первоклассная русско-французская кухня

подъ личн. наблюденіемъ. Венг. рояль

Pension „Prager Platz“ ванькы

открыть

Бывшіе переводы.

Hotel Pension **Central am Zoo**

Jochimsthaler Str. 38

Ecke Kurfürstendamm 1 ми. отъ Zoo

Tel. Bismarck 3506

одинъ комн. съ подваломъ, ванной 5 м

двоихъ комн. съ ванн. тел. ванной 10 м

Первоклассная русско-французская кухня

подъ личн. наблюденіемъ. Венг. рояль

Pension „Prager Platz“ ванькы

открыть

Бывшіе переводы.

Hotel Pension **Central am Zoo**

</

# ЗА НЕДЪЮ

ественские и новогодние каникулы с ожиданием политической дыбы народы, обмынавшиеся новогодними поговорками о мире и о любви к ближним, перешедшими в очередную дыбу, очередными и очевидными конфликтами. В государстве имются свои заботы конфликты, к разрешению которых приходится теперь приступить. В консерватории готовят очередную Макдональда и судя по настоящей обильности всех членов парламента рассчитывают его свалить при поборах, если только та в по-моменте не вытургуют от рабочего класса каких-либо новых сильных, чувствуя опасность, изъять стараясь закопать к открытию англо-индийской конференции преподнести восхищенной паконченный проект конституции. Успеть ли он это сделать и будущиена палата — неизвестно, но заранее предсказать, что эта палата, весьма скромная, вызовет недовольство саадаристов, даже несочи нужным явиться и которые чуть ли не ежедневно с поличкой в Индии.

Французская сессия палаты пройдет скоро, так как правы оппозиции стоят слушать Сэзга, который приходит опираться на социалистов, также сопряженных с большими изменениями. В Германии правительство употребляет все силы для того чтобы оттащить страну от края, на который ее бросили сентябрьские выборы и преодолевает одновременно разнообразные враждебные темы: промышленников и рабочих, аграриков, коммунистов и националистов, социал-демократов и т. д. Министр финансов приспособил число оптимистов, поглащающих, вижуя нижнюю точку кризиса, уложил и что склонительно теперь должна восхождение. Оптимизм этот, убийственный, но его действует на заявлением, что дефицит въедет дойти до миллиарда марок — покрытия дефицита д'эр Дитрих шает, чтобы объяснять, что ни новых ни новых сограждан жалованья не получат. Возможно, правительство будет говорить о притеснениях, которым подвергается немецкое национальное меньшинство в Польше, то неофициально они постараются доказать неформальность восточных границ Германии.

Трудность германской внешней политики заключается в том, что Германия ведет наступление сразу на двух фронтах, стремясь к первому пересмотру мирных договоров в смысле исправления границ и измениния некоторых других условий и к первому пересмотру рапарационного плана. Столкнувшись наступление естественно позволяет Германию, опираясь то на ту, то на другую группировку держав и интересы, оказывать довольно энергичное сопротивление германским планам. Еще недавно Франция опиралась на свою военную гегемонию — теперь она имеет возможность проявить гегемонию финансющую. Чисто психологическая особенность французского народа — необычайная бережливость с одной стороны и финансовый консерватизм с другой — привели к тому, что Франция, несмотря на всю военную потерю, в короткий срок возстановила свое финансовое могущество и скопила в подвалах Французского Банка гигантские золотые резервы. Этот золотой поток, при текущий в кассы Франции, осушает соединение страны, в первую очередь Англию и является одной из причин, затрудняю-

## Оргпредская овцы и козлища

ия в нынешнем, «обновленном» ими усилиями сталинских представителей торпредства становятся не выносимыми — особенно, для немноготисленных советских «спе» которые временно, до подготовки ими на здешней работе. Обучение выдвиженцев сильно затягивается, в Москве весьма недовольны. Многих уже успели замечено «разлом», — отстает под влиянием своих же времена багацами по берлинским магазинам и кинематографам, несмотря на взаимную сложку, кивания и доносы, увлекшие столичные зданиями мэстрами, гастрономами и т. д. (Следует иметь в виду, что новый мебельный огляд полуграмотных сталинских молодцов развязывается широкий и выше, тогда как молодые специалисты из заключенных — не, ныне, поглощающие образование, обычно получали в торпредстве 60 долл.). Однако, среди новых зданий сотрудников имеются и (правда, они составляют пока небольшое меньшинство), которые, впервые за границу, жадно накинулись рубежами демократических и социалистических наций и стала с глубокимением вглядываться в западную жизнь, столицу неподобную на безымянную московскую казенныи шир-

ших разъяснявше мирового кризиса. Так как Банк Международных Платежей, по идеи предназначенный для урегулирования финансовой жизни Европы, оказывается ущербенем безздательным или бесполезным, то английское правительство, принуждено было вступить в переговоры с Францией на предмет изыскания способов установления более нормального представления золотых запасов. В газетах уже появился сенсационное сообщение о том, что Англия вступила в франко-германскую «золотую альянс», о том, что Англия вступила в франко-германскую войну политики и т. п. К этому же времени надо отнести с осторожностью, так как Англия еще не находится в столь беззапасном положении, чтобы стольковаться с французским министерством иностранных дел, кроме того, золотой прилив начинает временно отражаться и на самой Франции, которая также стремится к урегулированию положения, — но нельзя отрицать того факта, что Англия занялась теперь сотрудничеством с Францией. Эта общность интересов и скажется на всх же иностранных переговорах. Символично, что сессия совета Лиги предшествует конференции «золотой комиссии» Лиги, которая должна представить доклад о методах более рационального распределения золотых запасов.

Итак, Германия придется считаться с наличностью той или иной формы англо-французского сотрудничества, притом без возможностей противопоставить этому

блоку какую-либо другую группировку. Союз с фашистской Италией, очевидно, способен восторгов в Берлине не вызвать, к тому же при нынешней финансовой конъюнктуре Италия не решится принять в антиангло-французской коалиции — слишком зависит она от банковской Лондона и Парижа. Что же касается дружбы с советской Россией, то она с каждым годом теряет свое былое значение. Не только в Париже, но и в Лондоне передали мнение о советских конcessиях и о возможности сдѣлать в России блестящую дыбу, что же касается военного могущества советского союза, то к нему в Европе начинать относиться с большим скептицизмом, учитывая внутренние затруднения правительства Стalinina и экономический развал. Да и в Германии пачинают мало по малу приходить к заключению, что дружба с большевиками приносит сомнительные выгоды, но вполне реальную непрятность. Во всяком случае, та поддержка, которую Литвинов оказал графу Бернstorfu на заседаниях подготовительной комиссии по разоружению, не только не помогла проведению японских резолюций, но скорее имела повредила. В результате Германия оказалась в состоянии взаимии, по мнению немецкой же печати. В избранном смысле результаты выборов в Рейхстаге и националистическая волна этой изоляции содействуют, ослабляя авторитет «Германн Штреземана» в глазах нейтральных государств.

Вл. Татаринов.

## Русские в Польше

(От нашего варшавского корреспондента).

Русский депутат сейма Б. А. Пимонов, избранный по списку правительственно-блока в Сеймчиковском округе, вошел в состав культурно-просветительской, юридической комиссии и комиссии общественных работ. В связи с возобновлением сессии парламента Б. А. Пимонов приехал в Варшаву и принял участие в заседаниях названных комиссий.

По словам львовской газеты «Русский Голос» избранный в Сейм также по списку правительственно-блока второй русской депутата, член галицко-русской аграрной партии, уинатский еврейский о. Я. Яворский, автор галицко-русского гимна на «Пора за Русь», оказался в тяжелом положении в связи с распоряжением львовской уездской митрополии, которая запретила уинатского духоноса принимать парламентские мандаты. Деп. Яворский обратился в Варшаву с просьбой разрешить ему принять мандат, но хлопоты эти успехом не увенчались и новый ему, по словам «Русского Голоса», предстоит либо подвергнуться запрещению в священнослужении, либо отказаться от мандата. Газета предполагает, что священник Яворский откажется от мандата, который, в виду структуры правительственно-блока, мо-

жет перейти к лицу, не принадлежащему к русской аграрной партии.

○

Русское Народное Объединение выходит из летаргического сна, в котором оно находилось со временем засидания верховного совета этого организаций призыва о заседаниях русского населения в Польше отъявлечь участия в минувших парламентских выборах. Председатель объединения б. депутат Н. С. Серебренниковъ въездил во Львовъ и принял участие въ стѣбѣ галицко-русской организации, которая участвовала въ выборахъ самостоятельно и провела своихъ кандидатовъ въ парламентъ. 2-го февраля, въ четвертую годовщину состоявшегося во Львовѣ первого организованного съезда Объединения, въ Варшавѣ предположено созвать стѣбѣ Объединенія. Приглашены на этотъ стѣбѣ будутъ послыами и тѣмъ русскимъ дѣятельямъ, которые не подчинились рѣшению верховного совета и участвовали въ выборахъ совместно съ правительственные блокомъ. Сѣбѣ, повидимому, рѣшить судьбу Объединенія — вопросъ о его дальнѣйшемъ существованіи, ликвидациѣ или реорганизации.

Красовский.

### Аттестатъ зрѣлости — ABITUR

всѣхъ среднихъ учебныхъ заведеній Германии. Быстро, усиленно подготовка женщинъ и мужчинъ. Прѣдѣлъ въ 7-ю зреѣ. Въ слушателяхъ привлекаютъ не только школьниковъ, но и взрослыхъ. Учебныи цѣли: высшее образование. Университеты. Бензиновые скоты.

### Himboldtschule in Darmstadt

технического и коммерческого персонала — недаромъ уволенному берлинскому торпреду Бетте ставился на видъ «излишне доброй» къ буржуазнымъ специалистамъ. Здѣсь необходимо говориться, что наличие «спортбюллетена» отнюдь не давало, конечно, и (во времена Бетте) гарантъ, хотя бы самой элементарной, порядочности: всѣмъ торпредскимъ служащимъ памятны крупные растраты, совершенные двумя всесмѣтными отѣствѣнными коммунистами — т. т. Цернеромъ (отдѣлъ «Фотокинъ») и Брагинскимъ (зав. мѣховыми отдѣлами берлинского торпредства въ Лейпцигѣ).

Другимъ руководящимъ стимуломъ въ произведенной «стопроцентной чистѣ»личного состава всѣхъ торпредствъ, несомнѣнно было намѣреніе заставить и склонить будущихъ невозвратно въ профессію. Однако, и въ этомъ направлении стилистическая «реформа» лишила всякой логичности. Торпредские «спеши», въ ихъ огромномъ большинствѣ, работали и работаютъ за границей, какъ и въ Россїи, — не за стражъ, а за совѣтъ, и число безпартійныхъ «невозвратенцевъ» стало заѣтно расти лишь прямо пропорционально росту дикаго «сталинизма» и жестокой годовщины въ советской Россїи. Кроме того, откуда берется у нынѣшнихъ хозяевъ, послѣ эпизодовъ съ Г. З. Бессѣдовскимъ, Соболевскимъ, Шейманомъ (изъ Госбанка), особенно — съ Агабековымъ, т. Фехнеромъ, Думбадзе, Ольянскимъ и многими другими, — убѣренность, что партійные заграницы, «всѣ какъ одинъ», во благоременіи вернутся домой? Вѣдь еще совсѣмъ недавно здѣшний видный (и препрѣтѣній) коммунистъ членъ импорто-директората тов. К. С. Финкель, про-служивший, вмѣстѣ со своей супругой, въ торпредствѣ свыше 8 лѣтъ, лишь послѣ

долгихъ, томительныхъ уговоровъ высшаго партійного начальства, согласился, наконецъ, возвратиться въ благогодатный «Союзъ трудящихъ»... (Подѣльть ли онъ фактически туда, — еще неизвѣстно).

Какъ бы то ни было, — теперь дѣло разрушения результатовъ долголѣтней застѣнной работы почти окончательно завершено, и въ большевикахъ несомнѣнно уже никогда не удастся възстановить прежнія торпредства, даже если въ дальнѣйшемъ будутъ снова предъявлены серьезные требования къ советской внешней торговли.

Въ настоящее же время во всѣхъ торпредствахъ парить та невыносимая для всякаго честнаго работника атмосфера, отъ которой уже давно задыхаются люди умственного и физическаго труда въ самой Россїи. Здѣсь въ Берлине организуются парлатацкіе «ударные бригады», между которыми заключаются «договоры» о социалистическомъ соревнованіи, въ глуши и гробѣ «Стынгасетъ» помышляютъ польши и наглядя статейки о «вредительствѣ» или доносы на сослуживцевъ, ведущихъ себя сколько-нибудь независимо и со-храняющихъ свое человѣческое достоинство... Кромѣ неусыпаго чекистскаго чтенія въ сердцахъ, политическому сыску приходится подвергаться и со стороны мѣстныхъ коммюнік, «экономкомиссій», «птицъ» (секции инженерно-техническихъ и экономическихъ работниковъ), оргбюро, «женоѣда» и ряда другихъ квази-общественныхъ организаций, руководители которыхъ избираются, конечно, единогласно (кто противъ?) на общихъ собрaniяхъ торпредскихъ служащихъ. Надо по справедливости сказать, что правовѣрные, добовые коммунисты не рѣдко вызываютъ менѣе отвращенія и

## КРАСНЫЕ МЮРАТЫ

Часть стратегической конницы красной армии сведена в кавалерийские корпуса. Корпусов четыре. Командиры кавалерийских корпусов — будущие начальники крупных кавалерийских масс на войне и — «Мюраты наших дней» — как называет их нынешний начальник штаба красной армии, бывший полковник генерального штаба Шапошников.

Вышли из по кавалерийской линии только Буденный — инспектор кавалерии, тоже Мюрат наших дней.

Партия, коминтерн и правительство возлагают на них большую надежду и трудиные задачи. Предназначенная не только драяться на фронте, но и совершать глубокие рейды в тыл противника — «превращать начавшуюся войну в гражданскую», красная конница должна в этих случаях иметь при себе членов коминтерна и местной компартии. В отношении ее обращается еще большее внимание на «интернациональное воспитание и классовую сплоченность». В условиях постоянной возможности изолированных действий, ее начальники должны быть выдающимися стратегами, тактиками и политиками. Кто же они — эти «красные Мюраты»?

Инспектор кавалерии Буденный, сын крестьянина Воронежской губернии, был сыном аренданта на Дону, служил с 1903 по 1905 годы в 4-й сотне Засумской пограничной стражи, и даже с 1905 по 1913 гг. сверхсрочным унтер-офицером в Приморском драгунском полку. Затем год был арендатором на Дону, и с 1914 по 1918 гг. старшим унтер-офицером в 18-ом Ставропольском драгунском полку.

Командир I-го корпуса Городовиков — унтер-офицер, сын крестьянина. Командир II кавалерийского корпуса Криворучко — вахмистр 12-го уланского Благодарского полка. Командир III-го кав. корпуса Тимошенко, рядовой царской армии, сын крестьянина. Командир IV-го кав. корпуса Зотов — казак станции Голубинской, ныне Качалинской, на сверхсрочной службе. На предложение Буденного, Криворучко кратко отвечает:

— У чьей команды? Заведите! Социалистическое соревнование между двумя начальниками было утверждено.

Крупные связи соревнующихся дают им полное право рассчитывать на досрочное окончание «учебы». И в рѣшающий год пятилетки, донесется до войсковых ра-

нее помышлявшее. Россия — страна неожиданностей.

После Буденного, самыми яркими символами в составе красных Мюратов считаются Криворучко. В день юбилея 1-ой конной армии, центральная военная газета писала о нем: «Криворучко — удивительный вождь, которого ждет своя история! Многосторонний он не любить. Его яркая индивидуальность стала проявляться с первых же дней его полководчества. Посланный вдогонку неприятельской дивизии, Криворучко доносится: «Ученыи!»

Выдавая себя за сторонников большинства и трудиных задач, Криворучко неожиданно нападает на нее, и послать третье донесение — «Однажды частину!»

Наконец, когда ему самому пришлосьнуть, начальство получило короткое — «Гвоздь!»

Котовский и Буденный понимали Криворучко. И если штабы, даже сам начальник штаба 1-ой конной армии генерал Клюев, с недовольством разводили руками, говоря, что по этим донесениям нечестно составить никого понятя, ни о слахах неприятеля, ни о времени в местах действий, ни о направлении движений самого Криворучко, — следовать неизменному ответу начальства — «Не мѣшайте! Кого думаете учить? Криворучко!»

История сохранила рассказ об «ученом» разговоре Криворучко со всеми тремя полковыми офицерами. Долго и молча слушали нынешний комкор «ученные разговоры», и затем рѣшили выбѣгаться: — «А скажете меня, будь ласка, как я в грязи хвосты у коней пиджаки?»

В прошлом году Буденный поступил в Военную Академию. Она поклялась окончить ее в 1931 году и заключила социалистическое соревнование с Криворучко, тоже попавшим на курсы единоначальников. На предложение Буденного, Криворучко кратко отвечает:

— У чьей команды? Заведите! Социалистическое соревнование между двумя начальниками было утверждено.

Крупные связи соревнующихся дают им полное право рассчитывать на досрочное окончание «учебы». И в рѣшающий год пятилетки, донесется до войсковых ра-



Фрейлейн «Германия» 1931 г. — жительница Берлина Рут Ингрид Рихард.



Мадемузель «Франция» — парижская Вивиан Ортман.

бы у нас было 300 тысяч, мы бы коридором прямо копытами размазали.

Ни разу, нигде на протяжении доклада не было и признаков хорошего выдержанного тона, вѣхъ анти-полиаковъ, «блокнотайцевъ». Будущий и всегда, настойчиво постыдилъ мы поляковъ, были мы китайцы и это будемъ быть».

Да, но родился еще на свѣтъ ти-мистъ, чтобы прослужить 12 летъ сверхсрочной, въ царской коннице, а не интернационалистомъ. Да 13-ого году революции.

И есть часто должно быть спо-что ходятъ событий претендентъхъ въ лицу, на повѣрку оказывается не-графической лентой, пущенной въную сторону! С. Янов

### Премія подписчикамъ

Контора «Руль» разсыпаетъ поди-чиканъ бесплатно премію: — книга Сергея Горячего «Всякое Бытие» («Книгозидаство писателей Азимас»). Заграничные поди-чики благоволятъ прислать 40 гро-германские — 30 пф., на расходы пересылки.

**Обѣды 12—6 ч. днѧ. Ужины 6—12 ч. ночи**

изъ 3-хъ блюда №к. 1.—, изъ 4-хъ блюда №к. 1.Бо

Все на вертель и на деревенскомъ углѣ — шашлыки, лукъ, кебабъ, цыплята, осетрина, логосина

**Играетъ Наумчикъ Кавказскій Блинъ** во всяко время съ масломъ и сметаной №к. 1.— \* Расторопъ открыть до 3-хъ часовъ ночи

брехливости, чѣмъ тѣль называемые «подкоммуничающіе» добровольцы, воссторженная суетливость которыхъ дѣствуетъ на самыхъ кѣркѣхъ нервахъ.

Большой, если не рѣшающую, роль въ покладистомъ поведеніи большинства заграничныхъ «соправителей» играютъ по-стоянныи, нѣвѣроятныи стражи передъ «образными отками падионированіемъ въ СССР». Начальство отлично отдаётъ себѣ отчетъ въ этихъ на-строенныхъ персоналахъ. Недаромъ въ одномъ изъ приказовъ по берлинскому торгпредству, запрещающемъ служащимъ по-ѣдѣніи почтныхъ буржуазныхъ ресторановъ, говорилось о строгой карѣ за осу-щество — «вплоть до откомандирования про-винившихся въ Союзе». Правда, въ вышедшемъ черезъ нѣсколько дней дополнительномъ приказѣ, пытавшемся утихоми-рить буйный смѣхъ наль замѣтательныхъ торгпредскихъ уложениемъ на наказаніяхъ, авторы просили исправить «опечатку»: за нарушение и т. д. полагается «строгоезы-санье въ откомандированіи».

Борьба съ «буржуазнымъ раз-ложениемъ», сотрудниками сильно за-нимаетъ съвѣтскіе заграничные верхи. Въ прошломъ году на эту тему было изъ-слано особое, весьма обстоятельное и любопытное секретное распоряженіе изъ Москвы. Оно отдельно показывалось для поди-ни каждому служащему лично въ ка-бинетъ начальства и на руки никому не выдавалось, всѣдѣствіе чего, къ сожалѣнію, лишился возможности воспроизвести въ по-чти его подлинный текстъ. Служащими предписано было не развлекаться и не от-дѣваться «по буржуазному», не поддерживать никакихъ знакомствъ съ уволенными сослуживцами, эмигрантами и съ предста-вителями иностраннѣыхъ фирмъ; съ этими

послѣдними надлежитъ вести лишь краткіе дѣловыес переговоры, исключительно въ по-мѣщаніи торгпредства. Обѣдать рекомен-довалось въ торгпредской столовой (вес-ма неаппетитной), стрѣясь въ торгпредской парижмахерской проводить вечеромъ въ мѣстности, удачающимъ своей затѣ-лой, казенней атмосферой, советскимъ клубомъ.

Кромѣ дѣврѣтальныхъ, келейныхъ рас-поряженій, всѣмъ советскимъ гражданамъ отъ времени до времени фарнѣйской напо-миналось (также подъ расписку въ про-ченіи и принятіи къ руководству) старин-ный показаній чиринскій парадный «при-казъ», которымъ заграницынымъ совсѣ-щимъ вмѣняется въ обязанность полное поддер-жаніе отъ участія въ иностранной политической жизни. Тѣль не менѣе торгпредскихъ партій, постоянно и неукоси-тельно, собираются на службѣ доброво-вольно и при уп-дѣтѣльныхъ въ зо-ны на поддер-жку той, или иной забастовки германскихъ рабо-чихъ, на предъвборную коммунистиче-скую агитацию, на помощь жертвамъ рево-люционного движенія въ Европѣ (такъ наз. Мопръ), поддер-жку французской и иныхъ партійныхъ газетъ за границей и даже на организацію массовыхъ «безожиныхъ вы-ступленій» на Пасху и Рождество. (О по-стоянныхъ всѣмъ беззримонныхъ побо-рахъ на клубы, профсоюзы, на разные займы «индустриализаціи» и на всевозможныи внутреннѣи съвѣтскіи «предпрѣятія» — со-оруженія тракторовъ и аэроплановъ для милицаристического «Абомина», массовую закупку буварей для головотягискаго «Лин-база», поддер-жку съвѣтской «охраны мате-рии и младенчества», подпи-тии на московскѣи тѣль наз. «органы пролетарской печати» и т. д. — мы здѣсь распространя-ются не будемъ).

«Козлиша» торгпредства, — немногие оставляемые пока за границей беззарти-евые специалисты, — конечно, хорошо пони-маютъ, что полагаться на новыхъ, обла-дающихъ вѣтѣ знаний лишь партій-ныхъ «помощниковъ» отнюдь не приходитъ

Торгпредские служащіе-нѣмцы, есте-ственно, относятся ко всѣмъ этимъ «добро-вольнымъ» вымогательствамъ менѣе фило-софы, нежели прошлые настоящіе со-вѣтскую школу россійсіе, но они, конечно, никогда громко не протестуютъ. Почти 100% этихъ нѣмцевъ числится въ здѣшней фінансальной компартиї, которая и сущест-вует главнымъ образомъ на московскѣи субсидії, да на отчислѣнія, поступающія въ партіакассу отъ крупныхъ окладовъ торгпредскихъ служащихъ. Немногіе дѣльные нѣмецкие работники, бывъ на это мало со-чувствовавшіи сталинскій генеральной линіи, — были уволены при недавнихъ ко-ренихъ чисткахъ, часть — отправлены въ Москву, а оставленные на службѣ въ Бер-линѣ коммунистическіе прихлѣбатели почти спо-собствуютъ изъ парашитарныхъ ло-диринскихъ элементовъ. Вкупу и вѣ-сѣ съ съвѣтской выдвиженческой новой молодежью, а также съ любимовскими опе-реточными «штабочукъ», они и довели торгпредство до нѣвѣнного мараума. Поэтому злостные цензурѣ и всѣлии иные «ку-лаки» должны на свой счетъ содержать не только своихъ, но и всѣхъ и всѣхъ про-очныхъ «коммунистовъ», политическое прошлое которыхъ весьма подозрительно, а будущее — не менѣе загадочно, — на этотъ вопросъ едва ли и сама совѣтская власть можетъ дать сколько-нибудь осмысленный отвѣтъ...

«Козлиша» торгпредства, — немногие оставляемые пока за границей беззарти-евые специалисты, — конечно, хорошо пони-маютъ, что полагаться на новыхъ, обла-дающихъ вѣтѣ знаний лишь партій-ныхъ «помощниковъ» отнюдь не приходитъ

\*) На-дняхъ отправляется въ У-еще одинъ могиканъ, — главн. бухгалтеръ торгпредства. Баррін.

Druck Sieburg & Co Berlin SW 68 — Ver-der Redaktion Georg Ofrössen Berlin-Schle-der für Anzeigen Z Helmuth Berlin-Schle-Zeitungsvorlag „Rul“ G. m. b. H. derde

\*) Берлинское торгпредство имѣеть тѣ-перь четырехъ замѣстителей.





ВЪ СУББОТУ 12-го И ВЪ ВОСКРЕСЕНЬЕ 13-го ЯНВАРЯ

## АЛТИКУМЪ

Augburger Straße 13  
Barbarossa 11-82Объеды (6-10 ч.) от  
Ужинные (6-8 ч.) от  
Русские специальности  
Русская капеллаВыступления русско-цыганского ансамбля А. Арафелова  
музыка! Танцы! Пение!

## ПРЫЯЯ ЗАМѢТКА

возвратилось за послѣдний Россіи нѣсколько лесятковъ изъ Урала, съ Донбасса. Прѣѣзжавъ отпускъ, на праздникъ, но изъ Россіи въ Россію обратно. Причины разнія — разочарованіе, тяжелая — даже для условий работы, угрозы власти прекратить выплату зна-  
чительныхъ жалованья родственникамъ за границей. Техники, которые возвращаются, склоняются отъ. Тѣ, кто не вернется, разскажутъ русскимъ впечатлѣніяхъ о броно.

нѣсколько новыхъ штриховъ, борка изъ многорѣчивыхъ по-  
на — очень грязный городъ! Да-  
траполь клоны не состоялютъ.  
Оздоровленіе Россіи надо начи-  
нать.

уже въ ГДР — множество жен-  
акидумо нѣмецкому инженеру въ фактическихъ такахъ. Разо-  
гнется можно встрѣтить въ лю-  
дяхъ, гдѣ бывають иностранцы, и въ славу ГДР — незамѣнимая  
лихъ ссыка!  
же съ нами боятся разговаривать  
исключительно другъ у друга,  
у русскихъ къ Европѣ — боль-  
шо спрашиваютъ — «правда  
тѣль такъ плохо, какъ пишутъ объ-  
и газеты?»

Находясь въ Россіи мы самыи на-  
шили пребываніемъ тамъ творимъ невольно  
антитоксическую пропаганду. То, что мы  
свободны; что мы дѣлаемъ, что хотимъ; что  
нашъ никто не смеетъ тронуть — видѣть  
въ концѣ концовъ, каждый русский.

Насъ очень боится. Опасливо гля-  
дяя на наши попытки сближеній, отказы-  
ваются болезни отъ маленькихъ подарковъ,  
отъ препложеній папиросы. И изъ за  
этого подовѣра — тяжело жить въ Россіи  
и намъ...

★

Въ «прыятыхъ замѣткахъ» приходилось какъ то рассказывать о той поразительной  
точности проницательности, съ которой  
работаетъ берлинская почта. Почтовое вѣ-  
домство — въ роли детектива! Изѣстнѣйшій  
случай, когда доставлялся по назначению письма съ адресомъ, писаннымъ русскимъ  
буквами, когда указывалась улица, но не  
давалась адресатъ, и прочее, и прочее.  
Читатели «Руля» пополнили серию этихъ  
постовыхъ рекордовъ щѣкотыми новыми  
кубезами.

Въ постовомъ отдѣлѣніи на Ландграф-  
штрассе русский инженеръ забылъ на сто-  
лѣ портфель. Въ портфель находились ад-  
ресословія въ Россію письма. На конвер-  
тахъ было указано отправителю. Почта не  
только вернула забывчивому инженеру порт-  
фель, но оклеила письма марками и отпра-  
вила ихъ по назначению.

Группа русскихъ студентовъ празднова-  
ла на днищѣ въ одномъ изъ русскихъ ресто-  
рановъ академический праздникъ — годов-  
щину иматрикуляціи. Къ концу вечера

решено было послать привѣтствія друзьямъ, знакомымъ,ѣзбулькамъ и педагогамъ. Открытое въ ресторанѣ не нашлось. Тогда для предпринимавшей молодежи прибыла къ помощь карточныхъ кружковъ — подстилки для пивныхъ стакановъ. Но кружки писалась адресъ, клеились марки. Всѣ кружки адресатами были получены.

А въ русскомъ ресторанѣ «Геремоль», вѣ-  
дѣнца которого — русская, доставлено было на прошлой недѣльѣ письмо, на кон-  
вертѣ котораго красовалось нѣсколько нор-  
мальнѣе обращеніе: «Германъ Анна Тере-  
зия» (?).

★

Казалось, русскіе сюжеты исчезли окон-  
чательно съ нѣмецкаго экрана. Продвинуть  
манускриптъ изъ русской жизни стало дѣ-  
ломъ невозможнымъ. Недаромъ директора  
фильмовыхъ обществъ и завѣдующіе «лите-  
ратурными отдѣлами» декларировали едни-  
нодушно, что «русскій періодъ» германской  
кино-продукціи кануло безвозвратно въ не-  
блѣтъ.

Оказывается, живъ курилка, есть еще  
вѣчныи темы! Напримѣръ, Распутинъ.

На долю фотографического старца выпало  
особое внимание со стороны кино-фабрикан-  
товъ всѣхъ странъ. Фильмы изъ Распутинъ  
многими крутили въ Германіи, крутили въ  
Франціи, крутили въ Америкѣ. Кто то под-  
считалъ, что существуетъ лѣтніца карти-  
нъ, гдѣ главную роль играетъ Распу-  
тинъ, гдѣ главную роль играетъ Распу-

тинъ.

Недавно одной крупной германской ки-  
нофирмой рѣшено было попробовать возродить

русскій сюжетъ въ рамкахъ фильма звуко-

вого. Колебаний быть не могло. Конечно,  
Распутинъ!

Новый распутинскій фильмъ будетъ ста-  
вить Рихардъ Освальдъ Нового Распутину  
будетъ играть Пауль Беннеръ. Будетъ  
вызвѣненъ «послѣдній царь» и царица, и  
Протопоповъ, и Иллідоръ. Распутинъ буд-  
етъ разговаривать съ экрана по-немецки.

Ибо иѣть предѣла кино — «кінту» и за-  
коновъ, воспитывающихъ кино-вкусы.

★

Любителямъ кино представляется въ  
ближайшемъ будущемъ рѣдкая — въ Берлинѣ —  
возможность услышать съ экрана насто-  
ящую русскую рѣчь. Говорить по-русски  
будетъ Григорій Хмаръ, исполнявший глав-  
ную роль въ картинѣ «Человѣкъ», который  
убѣль», по изѣстному роману Клодъ Фар-  
ера.

Читавшіе романы помнить одного изъ  
изѣстнѣйшихъ лицъ — аттаке русскаго по-  
сольства въ Константиноپоль, говорящаго  
по русскии акцентомъ на многихъ европ-  
ейскихъ языкахъ. Роль этого аттаке иг-  
раетъ Хмаръ. Говорить онъ, конечно, по-  
нѣмецки, но въ одинъ мѣсяцъ переходитъ  
изъ нѣмецкаго языка. Происходитъ это  
благодаря знанію германскаго языка и крѣ-  
ко ругается по-русски всѣхъ окружающихъ.

Получается это у него безподобно, въ  
чемъ завѣрять насъ русскій художникъ А.  
Ариштатъ, руководившій художественной  
постановкой фильма.

Б. Б.—й.

## Спеціалистика

по русскому и вѣленому почтенному имѣ-  
нію. Postlagernd W. 50. L. W. 52Мол. русская  
щѣсть мѣста къ оди-  
ногу по ходу, или въ  
небольшіи семье, ум-  
но, хорошо готовъ, можетъ пріѣхать  
въ Германию. Oliva 6-48, Sachsenstr. 10  
bei Penke. Cap. O. F.

## Русская пишущая машинка

«Раммінгтонъ» портат. сов. новыи  
прѣд. или обѣнныи въ нѣмецкому.  
Зв. Barbarossa 35-60 (11-1 и 4-7).Приматъ свободы  
штиль до рожка, обѣнщо, скрипка  
товаръ-близко. Becker. Berlin N 58, Rummestr. 39

## Русская стено-типистика

Зависи. Перевіска. Состав. Устрои.  
стенотографія (10 урокъ, курсъ). Тел.  
Філіппсбургъ 2414 (отъ 9-10 и 2-3ч.).

Опытная русская учительница

штиль французскихъ языковъ (certifica-  
d'etudes francaises) пишетъ въ 1-й  
Jaskolko. Stephan 3070, отъ 2-4 час.

## ПРЕДСКАЗАНІЯ

также ГРАФОЛОГІЯ и АСТРОЛОГІЯ,  
отѣмъ, вѣдѣтельности Поразитель-  
ные результаты. А. М. Айтіевъ  
Berlin-Wilmersdorf, Holsteinkirchstr. 20Фільтровальни, бумаги  
для любыхъ цѣлейКруглые фільтры, сизад-  
чатые фільтры, бумаги для  
фильтра — прессовъ, бумагу  
для процессы, бумагу  
для пакетовъ, бумагу  
для упаковки, упаковки  
и т. д. Blizer. Papierfabrik  
Hatzfeld (Hessen-Nassau)

## ДІАБЕТИКИ

достижаютъ пріѣмъ нового средства

тию, вѣдѣтельности

тию, вѣдѣтельности

ОБЪЯВЛЕНИЯ  
даютъ  
успѣхъ!

WERNER SCHUR, Pharmazeutische Spezialfaktalien, HAMBURG Z. 11

Фільтровальни, бумаги  
для любыхъ цѣлейКруглые фільтры, сизад-  
чатые фільтры, бумагу для  
фильтра — прессовъ, бумагу  
для процессы, бумагу  
для пакетовъ, бумагу  
для упаковки, упаковки  
и т. д. Blizer. Papierfabrik  
Hatzfeld (Hessen-Nassau)

## Списокъ русскихъ врачей Берлина

АЛЬШУЛЛЕРЪ, И. Н. Кир-  
Wilsenstrasse 33 (Ecke Grunauerstr.).  
Postlagernd W. 50. Tel. 64-22.ЛАЗАРЕВЪ, И. И. Внутр. и  
друг. бол. 5-6 ч. Klinischer Platz.  
Tel. 5-11. Вѣдѣтельство.Болѣзни уха, носа, горла,  
нестадионъ, рѣзкіи болѣзни.

БЛОМЪ, Н. А. (Нью-Йоркъ)

Болѣзни уха, носа, горла,  
нестадионъ, рѣзкіи болѣзни.

БЕРБОВЪ, С. Ф.

Болѣзни почекъ, пузырь, вѣдѣтель-  
ство.

ВІНОГРАДСНАЯ, Н. А.

Болѣзни почекъ, вѣдѣтельство.

ГІНЦБЕРГЪ, Р. Г.

Болѣзни почекъ, вѣдѣтельство.

ГОЛЬДЕРГЪ, А. З.

Болѣзни почекъ, вѣдѣтельство.

ДІАБЕТИКИ

Болѣзни почекъ, вѣдѣтельство.

# Въ Берлинъ.

## Глава политической полиции

Послѣ ухода бывшаго главы берлинской политической полиции, рѣгирующею директором Вондиша, временно былъ назначенъ иль исполненію его обязанностей ландратъ Нейманъ. Въ настоящее время Нейманъ вернулся на свой прежній постъ и во главѣ политической полиции Берлина (отдѣлъ I A) поставленъ давнишний замѣтитель Вондиша на этомъ посту, оберрѣгирующаго Гернкѣ. Гернкѣ уже въ теченіе 30 лѣтъ работалъ въ политической полиціи, руководилъ отдѣломъ раскрытия шпионажа, а послѣднее время и иностраннѣмъ отдѣломъ въ Берлинѣ (Фремденамтъ).

### Въ Русскомъ Научномъ Институтѣ

Въ теченіе ближайшей недѣли состоятъ слѣдующія лекціи Русскаго Научнаго Института:

на русскомъ языке —

Вторникъ, 20 января, въ Берлинскій Университетъ, главное зданіе, аудиторія 20, И. А. Ильинъ — Die moderne russische Kulturliteratur. 4. Vortrag — Bunin.

Четвергъ, 22 января, (Альте Бауакадеміи, Шинкельплатцъ 6), В. П. Политика — Die russische Krise im Lichte der Geopolitik. 1. Vortrag — Das Ueberwirkungssproblem.

на русскомъ языке —

Пятница, 23 января, Н. Н. Алексеевъ — Совѣтское государство и международное право. (Лекція 1-ая).

Лекціи на русскомъ языке происходятъ въ помѣщеніи Вернеръ-Сименсъ-реализмазумъ, Гогенштауфернтрассѣ 47/48, уголъ Мюнхенерштрассе (около Виктори-Лизеплатца).

Начало лекцій въ 20% час. веч. Входъ свободный для всѣхъ желающихъ.

### ХРОНИКА.

— Вчера въ 7 ч. вечера на Бруннен-штрассѣ вспыхнуло свалившася выѣзда кинотеатра во время большого движенія на улицѣ. Выѣзда обрушилась на трехъ проходившихъ женщинъ, причемъ одну ранила тяжело, такъ что она потеряла сознаніе и была отправлена въ больницу, другія женщины были ранены легкѣ.

— Дерзкий грабежъ былъ произведенъ вчера около 6 ч. вечера въ Шенебергѣ. Двое замаскированныхъ молодыхъ людей ворвались въ кинотеатръ, гдѣ были вѣдь служащія и угрожали револьверами, потребовали выдачу денегъ, предназначеннаго на выплату работникамъ жалованья. Забравъ деньги, грабители пользовались темнотой скрылись.

— Вчера днемъ въ Шпандау на улицѣ 33-лѣтній рабочий Альберт Скрипниковский на глазахъ у многихъ проходившихъ наелъ себѣ шесть ранъ ножомъ въ грудь, а затѣмъ перерѣзъ себѣ артеріи. Безъ сознанія упалъ несчастный; онъ умеръ, какъ только былъ привезенъ въ больницу. У Скрипниковскаго четверо лѣтъ. Недавно онъ потерялъ работу и отъ нужды и отчаянія покончилъ съ собой недалеко отъ своего дома.

### Гриппъ

Профессоръ фонъ дѣнъ Бельденъ слѣдалъ въ берлинскомъ медицинскомъ обществѣ докладъ о сибирѣзущей въ настоящее время въ Берлинѣ эпидеміи гриппа. Докладчикъ констатировалъ, что пока болѣзнь протекаетъ довольно благоприятно безъ осложнений въ легкихъ, ушахъ и т. д. Количество больныхъ все увеличивается. Такъ въ послѣдній отчетный день поступило въ больницы 535 человѣкъ и можно опасаться, что въ больницахъ хѣста не хватить.

### Адвокатскій „чай“

Продажа билетовъ на адвокатскій „чай“ 25-го января, во всѣхъ залахъ «Кайзер-гофъ» проходитъ чрезвычайно успѣшно. На призызы союза русскихъ адвокатовъ отклинулись, какъ и въ прежніе годы, многочисленные представители германской адвокатуры. Въ программѣ «чай» — выступленія русской прамъщни Государственной Оперы — Евгений Николаевны и пѣменного вокального дуэта Цѣба и Фогтъ. Посѣтители адвокатскаго „чая“ ожидаютъ рядъ развлечений и неожиданностей. Будетъ организованъ также русскій буфетъ и русскій баръ. Танцевальная часть въ рукахъ извѣстной капельи Геза Комара. Сѣдѣть къ 4% час. Оставшіе билеты въ правленіи Союза русской присижнай адвокатуры (Францезинне-штрассе 57, тел. Центрумъ 106-40), и въ днѣ „чая“ — у входа.

### Кабарѣ русскихъ комиковъ

Кабарѣ русскихъ комиковъ готовитъ новую программу, съ которой предполагаетъ выступить на Масленицу.



Знаменитый норвежский писатель.

### Боровскій въ концертѣ Клейбера

Въ послѣдніе симфоническіе концерты Государственной Оперы Клейбера исполнили «Шахеразаду», а солистомъ былъ Боровскій, игравшій концертъ Баха и Руслана. Вычула несравненная красота полемъ Корсакова въ превосходномъ оркестрѣ оперы блескъ и проведена Клейбера съ присущей ему четкостью, пластиностью движений, упрругой ритмикой и темпераментомъ. Генialное изображеніе пантомимы, вызываемой колыханіемъ морскихъ волнъ въ общей атмосфѣрѣ Бостока, какъ и этически плавными и сладостными арабески скрипки-разказчицы, какъ доискоупъ экзотической фантазіи и пестрый бытовой галъ базара въ магії назойливыхъ плюсовыхъ ритмовъ и оркестровочный пиръ Бури — выполнены диріжеромъ и оркестромъ въ полной мѣрѣ.

Приходилось уже много разъ писать, какъ мастерски стильно, множно и проникновенно играть Боровскій Баха. Что касается концерта Руслана, то это типично французская музыка уѣбрнаго импресіонизма, изысканная, мѣстами интересная, гармонически и графически, но часто блѣдная, всего характернѣе и свѣжѣе третья скерцообразная часть, дающая панораму возможностей проявить кроме деликатности удара и элегантности, также блескъ и выразительность, способствовавшіе успеху и вызвавшіе автора, прѣѣхавшаго на премьеру.

Л. Л.

### Робертъ Китаниъ

Извѣстный русский скрипачъ Робертъ Китанинъ, закончившій недавно свое концертное турне по Японии, Филиппинскимъ островамъ и голландской Индіи, даѣтъ свой первый концертъ въ Берлинѣ въ четвергъ, 29 января въ Бетховенѣ заѣтъ. Аккомпанируетъ А. Зандеръ.

### Концертъ Яши Синявского

Въ субботу, 24-го января въ Бетховенѣ заѣтъ состоится концертъ Яши Синявского. Въ программѣ Бахъ, Бетховенъ, Реверъ, Шопенъ, Прокофьевъ и др.

### Концертъ Е. Хатаевой

Недавно прѣѣхавшая изъ Америки и Парижа характерная пѣвница — Хатаева (уже знакомая русской публикѣ по выступленіямъ концертъ общества Глинки) даетъ два собственныхъ вечера инсценировокъ въ констомахъ — на этотъ разъ не фольклора, а разныя пѣсни и романсы. Первымъ программа во вторникъ въ Майтерзальѣ должна особенно заинтересовать русскую колонію; подъ названіемъ «Душа Москвы» (1700—1930) она показываетъ разныя стороны русской музыкальной жизни — отъ народныхъ, цыганскихъ пѣсень, частушки и приковъ торговцевъ до салона и «студии музыканта».

Второй вечеръ будетъ посвященъ Мусорскому. Гжѣ Хатаева проѣхала изъ Россіи черезъ Дальний Востокъ кругомъ свѣта, изучала подлинныя пѣсни и пляски востока и затѣмъ Америки и создала собственный лирико-драматический жанръ пѣнъ съ игрой, который въ Америкѣ и Париже имѣлъ большой успѣхъ и прекрасную прессу.

### Союзъ русскихъ муз. дѣятелей

Въ субботу, 17 января въ 8% час. веч. состоится въ Каѳѣ Шмидтъ (Мартинъ-Лютеръ-штрассе 6) годовое общее собрание Союза русск. муз. дѣятелей. Порядокъ дня: отчетъ правленія, выборы нового правленія, текущихъ дѣлъ.

**ТРЕБУЙТЕ ВѢДЪ** первоклассный шоколадъ, пасъ мармеладъ, конфеты, консъ  
извѣстной фабрики **Л. В. ГЕГГИНГЕРЪ-Р**  
Магазинъ и складъ: Berlin W 15, Kurfürstendamm 50, Tel.: J 1, Bismarckstrasse 101

### Кабарѣ русскихъ комиковъ

(Русский Sylvester-Abend)

На рѣдкость удачный вечеръ.  
Бываетъ, вѣдь, что и задумана программа съ любовью и воплощена со страстіемъ — а успѣха, атмосферы удачи, «флюида» не получается.

На этотъ разъ «флюидъ» былъ. Давно такъ не было весело, пріятно и радостно на русскомъ вечерѣ, какъ въ «кабарѣ русскихъ комиковъ» на нашемъ Sylvester-Abend...

Начнѣтъ съ того, что все было очень бѣрежно, старательно и «въ порядкѣ» организовано. Заслуга «генерала-интенданта» кабарѣ Вл. Деспоту, показавшаго, что и русская группа, дружно работавшія, можетъ дать «ѣмкій классъ», аккуратность, слаженность. Вечеръ шелъ, какъ по рельсамъ. Была и программа, и «примѣненія» въ публикѣ, Uebertaschungen, Scherzarifelk, вѣтчина Нового Года, танцы и споевъ танцы — и въ глубинѣ зала, отгрошенной русской обильностью сидѣло пріори, таоровый русскій буффетъ, королевы русской оперетты В. М. Шуваловой. Кстати въ публикѣ было еще одно коронованное лицо: избранные русской колоніи Ксения Дессы. Ей радостно привѣтствовать хлопали. Варьетъ теплыхъ, возволнованныхъ аплодисментовъ встрѣтили и «ѣдунку русской колоніи» Я. Л. Тейтѣла, бодро и весело прішедшаго «встрѣтиться» своей 81-й годомъ. Вообще хлопали много и охотно. И, главное, заслужено.

Заслужилъ общее признаніе тонкій филиграннѣй юморъ В. Ирецкаго. Венцины, его напоминаютъ лучшій репертуаръ «геронческаго времени» «Кривого Зеркала». Его первыхъ, начальничихъ, отмѣченныхъ блескомъ и вѣсомъ шаговъ. Времена Тѣффнъ, Н. Европова, Б. Гейера, Бенедикта. Очень литературино. Многоякъ, припуренаго юмора. Кой-гдѣ, утолщенный тарзъ, полоненныя опытною мастерской рукой. Превосходны параллели «Извѣстнаго треугольника», — тоже съ ровности, — «большевицкая», «подъ Уоллесомъ» и «берлинско-ѣмкенская». Юморъ Ирецкаго не оѣвательскъ юморъ, но хроника «подъ Лейкина» (этой «художницѣ») страдаютъ, напр., венцины Реннинга. Ирецкій литературиченъ въ подлинномъ смыслѣ этого слова. Венцины, прошедши предъ нами, полновѣсны. Ихъ должно замѣтить, — не можетъ не замѣтить такъ искатель кабаретного юмора, какъ Юнкінъ, — кстати превосходно, съ блескомъ и «брю» скопированій та-

можетъ быть это и запасно она отвѣчала на все, на малѣйшіе узбѣгнѣе штихи, мѣтко слово —

имъ заслужено.

Удачный вечеръ ...  
Сочная Триденская, одаренная опыта Земинская, яркій Швѣцѣйскій Миннін, милая Промысловъ очень выпукло, ската увѣренной режиссерской рукой. Статьи наше надо поставить художника, который своей яркой фантазией скромную обстановку въ красочными пятнами. И во всемъ бенефисно прогатально въ этомъ новомъ вечеѣ массы любви, бенефисно заслужено.

Можетъ быть это и запасно она отвѣчала на все, на малѣйшіе узбѣгнѣе штихи, мѣтко слово —

Сергѣй

«Русскій Новый годъ» встрѣтился съ вечеромъ, тепло, подъ звѣзды, съ хорошими и хорошиими слаженными

Хочется, чтобы именно такъ

### Къ отчету о чествованіи Я. Л. Тейтеля

Въ напечатанномъ вчера отчетѣ по не-досмотру пропущено указание на выступленіе юнаго артиста Мары Шпигеля, который съ обычнымъ успѣхомъ продекламировалъ подъ аккомпанементомъ композитора Р. Гирша чѣмъ-то характерныхъ пѣснъ.

Кромѣ стиховъ Lolo, А. А. Мурскій пропѣлъ также свой экспромтъ въ честь юнаго, предъ нами, полновѣсны. Ихъ должно замѣтить, — не можетъ не замѣтить такъ искатель кабаретного юмора, какъ Юнкінъ, — стати превосходно, съ блескомъ и «брю» скопированій та-

20-го января, Вторникъ — (Прав. Иоанна Крестителя). Литургія въ 10% час. утра.

— Въ Тегельской Кладбищеской воскресенье 18-го января — Литургія въ 11 час. утра, послѣ Литургіи свѣтлая освѣщеніе

стѣнъ; — въ 18 час. утра — Литургія свѣтлая, — въ 20 час. утра — Литургія свѣтлая, — въ 22 час. утра — Литургія свѣтлая, — въ 24 час. утра — Литургія свѣтлая.

— Въ Воскресенскомъ Прав. Кафедральномъ Соборѣ Феодорѣвѣ суббота, 17-го сутокъ, въ 6 час. веч. — Все хоромъ; — 18-го воскресенье, 10% — Литургія и водосвѣщеніе въ 8 час. веч. — Вѣликое Поярвѣней; — понедѣльникъ 19-го января — Господне, Литургія Св. Василия; — въ 10% час. утра — Литургія свѣтлая, — въ 12 час. веч. — Литургія свѣтлая, — въ 14 час. веч. — Литургія свѣтлая, — въ 16 час. веч. — Литургія свѣтлая, — въ 18 час. веч. — Литургія свѣтлая, — въ 20 час. веч. — Литургія свѣтлая, — въ 22 час. веч. — Литургія свѣтлая, — въ 24 час. веч. — Литургія свѣтлая, — въ 26 час. веч. — Литургія свѣтлая, — въ 28 час. веч. — Литургія свѣтлая, — въ 30 час. веч. — Литургія свѣтлая.

— Въ Воскресенскомъ Прав. Кафедральномъ Соборѣ Феодорѣвѣ суббота, 17-го сутокъ, въ 6 час. веч. — Все хоромъ; — 18-го воскресенье, 10% — Литургія и водосвѣщеніе въ 8 час. веч. — въ 10% час. утра — Литургія свѣтлая, — въ 12 час. веч. — Литургія свѣтлая, — въ 14 час. веч. — Литургія свѣтлая, — въ 16 час. веч. — Литургія свѣтлая, — въ 18 час. веч. — Литургія свѣтлая, — въ 20 час. веч. — Литургія свѣтлая, — въ 22 час. веч. — Литургія свѣтлая, — въ 24 час. веч. — Литургія свѣтлая, — въ 26 час. веч. — Литургія свѣтлая, — въ 28 час. веч. — Литургія свѣтлая, — въ 30 час. веч. — Литургія свѣтлая.

— Католическое Богослуженіе въ бордѣ; — церкви Св. Фомы (Charlott, Schlüterstr. 72). Начиная съ 18-го января Литургія въ воскресенье въ 10% час. утра. Проповѣдь слѣднаго (Jk. XVIII, 35-39).

— Въ воскресеніе 18-го января въ 5 час. веч. состоится привѣтствіе участниковъ хора на Грибѣ Евангельской Общины. — Въ 7% час. января, тамъ же ровно въ 7:30 обѣднѣе собесѣдованіе. Привѣтствіе русскихъ соотечественниковъ

### Спѣшнія обявленія

можно сдавать

по телефону:

**Dönhoff 55-69**

### Богослуженія

— Богослуженія въ Православной Русской Патріаршой Церкви на Motzstr. 27, (до Нового Года эта Церковь была на Hardenbergstr. 19). 10-го января Суббота — Весенняя въ 6 час. вечера; 18-го января — Литургія въ 10% час. утра, послѣ литургии молебенъ съ величами освѣщеніемъ воды; — въ 6 час. веч. Весенняя (Канунъ Крещенія); 19-го января — Литургія въ 10% час. утра, послѣ литургии молебенъ съ величами освѣщеніемъ воды; — въ 6 час. веч. Весенняя (Канунъ Крещенія); 19-го января — Литургія въ 10% час. утра, послѣ литургии Чинъ величъ (Богоявленскаго) Освѣщеніемъ воды;

**МЕДВѢДЬ**

Основанъ въ 1921 г.  
Наутилентерплат.  
Wittenbergr. Platz.  
Tax. Bavaria 1640 Вечеромъ играть капелла Волгоградъ

\* Ежедневно ЖАР. ПОРСЕНСКИЙ ОСЕТИНСКИЙ БАЛКАРСКИЙ БЛІНЪ